



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五—二三三—一九一

一九八六年十一月二十日

星期四

## 目錄

兔年金幣即將發行	旺角康體雙週揭幕	九月份製造業訂單數量統計	反吸煙運動三管齊下	北區辦傑出長者選舉	南區模範市民獎星期日頒發	物業詳情申報表須儘快交還	承建商工地使用爆炸品須申報領牌	油麻地區議員參觀消防局	東區舉行道路安全日	基督君王節慶典灣仔特別交通措施	五號幹綫照明工程合約批出	音統處免質音樂會	深水埗環境委員會明日續會	葵青區議員巡視青衣北橋	東區祭毒雙週	風高物燥小心防火	十位弱能學童獲頒發獎學金	六幅政府土地招標承租	香港與比利時貿易急升			
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:		
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
廿五	廿四	廿三	廿二	廿一	二十	十九	十八	十七	十六	十五	十四	十三	十二	十一	十	六	四	一				

兔年金幣即將發行  
下月開始接受申請

政府今日（星期四）宣布即將發行兔年金幣，這是政府在一九七六年至一九八七年間為紀念每年農曆新年而發行的一套十二款金幣的最後一款。

連同在一九七五年及一九八六年發行的兩款紀念女皇伉儷訪港金幣，香港政府發行的十四款紀念金幣，遂告完成。

正如過往一樣，最新發行的千元面額金幣也是數量有限，作全球發行的鑄造數量限為三萬二千枚，其中一萬二千枚為精裝金幣，而二萬枚則為普通金幣。政府從總數中撥出二萬二千枚金幣供香港居民訂購，其中有九千五百枚為精裝金幣，而一萬二千五百枚為普通金幣。

申請表格由一九八六年十二月一日起在香港上海匯豐銀行各分行及政務總署轄下各區政務處備索，申請截止日期為一九八六年十二月十三日星期六下午十二時三十分。

政府發言人說，精裝金幣每枚售價三千三百元，而普通金幣每枚售價則為二千二百元，與雞年、犬年、豬年、鼠年、牛年、虎年及一九八六年紀念女皇伉儷訪港紀念金幣的售價相同。

發言人說：「申請辦法與過往一樣，個人銀行戶口支票及銀行本票均獲接受。」

他續說：「不過，申請只限於持有香港身份證的市民，如果出現超額訂購情況，將會進行抽籤。」

每枚金幣具有廿二開之金質純度，直徑為廿八點四毫米，淨重十五點九七六克。金幣以透明螺旋膠盒盛載，附有精緻盒子及紀念冊。

售賣紀念金幣所得的收入是存入一個特別硬幣暫記帳戶口，用以資助經過遴選推行之計劃。

過往曾資助的計劃如下：

- 伊利沙伯體育館 一千五百萬元
- 銀禧體育中心 五千六百九十萬元
- 老人宿舍樓宇 三千二百五十萬元
- 資助香港藝術中心 二千八百五十萬元

此外，從特別硬幣暫記帳戶口中已預定撥出一筆為數二億元的款項作為資助沙田療養院的興建，這所擁有七百張病床的療養院預料在一九九〇年落成。

發言人促請市民及早遞交申請表格，申請人必須在九八年十二月十三日下午十二時三十分前將填妥之申請表格，連同當日或以前付予「香港政府一九八七年特別紀念金幣戶口」之銀行本票或劃線支票，送交下列的香港上海滙豐銀行分行：

- 香港皇后大道中一號
- 香港德輔道西四〇至五〇號
- 香港銅鑼灣軒尼詩道五〇〇號
- 香港北角英皇道三〇六號
- 九龍彌敦道八二至八四號
- 九龍旺角彌敦道六七三號
- 九龍觀塘裕民坊一號
- 新界荃灣青山道四五五至四五七號
- 新界元朗青山道一五〇號

發言人亦應最近大眾的關注而公布十四款金幣作全球性發行的鑄造數目。詳情如下：

年 份	類 別	精 裝		普 通	
		鑄造限額	發行數量	鑄造限額	發行數量
一九七五	紀念女皇伉儷訪港	五千枚	五千枚	一萬五千枚	一萬四千九百九十五枚
一九七六	龍 年	一萬枚	七千八百六十五枚	二萬枚	一萬四千一百八十枚
一九七七	蛇 年	一萬枚	七千零五十四枚	二萬枚	一萬三千二百七十九枚
一九七八	馬 年	一萬枚	九千七百四十七枚	二萬枚	一萬六千零五十七枚
一九七九	羊 年	一萬枚	一萬枚	二萬枚	二萬枚
一九八〇	猴 年	一萬三千枚	一萬三千枚	二萬七千枚	二萬七千枚
一九八一	雞 年	二萬二千枚	一萬七千二百廿六枚	三萬三千枚	二萬三千五百六十四枚
一九八二	狗 年	二萬二千枚	一萬五千六百四十四枚	三萬三千枚	二萬零一百五十六枚
一九八三	猪 年	二萬二千枚	八千一百零九枚	三萬三千枚	一萬一千一百四十三枚
一九八四	鼠 年	一萬枚	九千零廿七枚	二萬枚	一萬二千四百七十一枚
一九八五	牛 年	一萬枚	八千六百七十五枚	二萬枚	一萬一千三百四十三枚
一九八六	虎 年	一萬枚	七千五百枚	二萬枚	一萬零五百枚
一九八六	紀念女皇伉儷訪港	一萬二千枚	九千五百枚	二萬枚	一萬二千五百枚
一九八七	兔 年	一萬二千枚		二萬枚	

\* 只限香港配額，因海外配售尚未截止

發言人說，每款金幣的鑄造限額是獲准發行的最高數量。

他說：「總發行數量是本港和海外的售出總數，另加上小量由政府保留的非公開發售金幣。」

他續說：「雖然較前有幾款金幣的發行數量少於鑄造限額，政府決不會重新發售這些金幣。」

編輯注意：兔年金幣圖片兩幀經由傳真機發出。

#### 旺角康體雙週揭幕

旺角區康體雙週今（星期四）晚揭幕，由中國足球隊團員作現場表演，讓區內觀眾一開眼界。

是晚最精采的演出項目是由中國隊對香港業餘足球總會健兒的一場友誼賽。

文康市政司徐淦在主持開幕禮時說，政府近年致力提供康樂體育設施，以配合不斷增長的需求。

他指出，在未來兩年內會陸續有新設施落成，計有新界限街室內體育場、花園街市政大廈，及新填地街與歧油街交界處的休憩公園。

徐淦說，除康體雙週外，區議會及市政局每年均為旺角居民主辦多項康樂活動。

同時，透過各種活動，亦能增強參加者的自信心和發揮他們的潛能，並加深他們對區內事務的認識。

康體雙週籌備委員會主席林廷明致辭時說，雙週的活動編排頗費心思，讓居民有機會接觸和欣賞到一些較新穎和鮮為市民熟悉的體育活動和表演藝術。

這些項目包括有足毬，劍擊，土風舞示範，默劇，戲劇和現代舞蹈等表演。

旺角政務專員馮余梅芬，區議會主席仇振輝，及市政局議員梁定邦與陳國明亦一同出席主持開幕禮。

旺角區康體雙週是由旺角區議會，市政局及旺角文娛康樂體育會聯合主辦。

.....

編輯注意：開幕禮之圖片經由傳真機發放。

### 九月份製造業訂單數量統計

據政府統計處今日（星期四）發表調查結果顯示，一九八六年九月製造業二百間規模最大的機構的手頭訂單與去年九月比較，大致上有所上升，但與今年八月比較，則有輕微下降。

與去年九月份比較，金屬製品業、紡織及衣着製品業的訂單有顯著增加。但塑膠製品業的訂單數量却大幅度減少。

與八月份比較，紡織及金屬製品業的訂單有所增加；而塑膠、衣着及電機及電子製品業的訂單數量則有所下降。

與去年九月份比較，製造業就業水平在今年九月有所下降。同時，由於暑期工人離開工作崗位，引致就業水平與上月比較亦有所下降。

與去年九月份比較，根據調查報告，今年九月各行業的薪金總額及每人平均收入有顯著增加，尤以塑膠業為甚。塑膠業今年九月份的薪金及每人平均收入與八月份比較亦有顯著增加，因為若干公司發放花紅予員工。

在建造業方面，因若干公司有新工程展開，員工人數較上月有增加。但與去年同期比較，僱用人數則仍稍低。薪金總額及個人收入與去年八月比較則有輕微上升。

與去年九月比較，今年九月各服務性行業的就業人數大致上有輕微上升，在銀行方面則有較大幅度增加。但與上月比較，則大致上只有輕微變動。

與去年九月比較，今年九月各服務性行業的薪金總額及個人平均收入普遍有所增加。各公共事業機構的每人平均收入與上月比較有顯著增加，這是由於員工獲發放花紅所致。

附表列出手頭訂單、僱員人數及每人平均收入的變動百分率。

此項調查包括製造業二百家規模最大的機構和建築業暨選定服務行業五十家規模最大的機構。選擇此等機構是以在一九八三年三月時僱用人數為準則。

統計處發言人說，由於這些調查對象並非根據隨機抽樣辦法選定，有關變動幅度的資料未必反映出整體經濟狀況，但亦會是有關變動趨勢的有用指示，以迅速評估經濟的短期發展。

一九八六年九月份的調查報告，現已在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處及德輔道中三一七號啓德商業大廈政府統計處刊物銷售櫃檯發售，每本一元五角。

有關這項調查資料可向統計處工業生產統計組查詢，電話為三十七二一二八五四。

(甲) 製造業手頭訂單

手頭訂單

(與前月份比較變動百分率)

一九八六年九月

(以月份計)

一九八六年八月

一九八五年九月

行業

衣着

4.80

-2

9

紡織

2.62

3

20

塑膠製品

3.10

-3

-22

金屬製品

4.01

1

23

電機及電子製品

5.05

-1

2

其他

4.41

\*

\*

以上各行業

4.34

-1

4

☐ 就業及收入

一九八六年九月份僱用人數

每人平均收入

(與前月份比較變動百分率)

行業 / 服務	一九八六年	一九八五年	一九八六年	一九八六年	一九八五年
	八月	九月	九月 (港元)	八月	九月
<u>製造行業</u>	-2	-1	<u>3 337</u>	1	<u>12</u>
飲食及飲料	-1	1	4 329	5	14
衣着	-2	-8	2 791	-2	12
紡織	-1	1	3 462	-1	14
塑膠製品	-6	6	3 306	13	23
金屬製品	-2	-5	3 166	6	14
電機及電子製品	-2	3	3 039	-2	7
其他	-1	•	4 426	2	10
<u>建造業</u> **	<u>2</u>	<u>-5</u>	<u>4 783</u>	<u>-1</u>	<u>6</u>
<u>服務行業</u>	•	1	<u>6 178</u>	<u>2</u>	<u>8</u>
銀行	•	5	5 359	•	8
酒店	1	-1	3 857	-1	9
公用服務	•	-3	6 608	11	7
其他	1	5	7 178	-11	8

\* 變動是在增減百分之零點五之間。

\*\* 僱用人數只包括公司僱員；由只負責聘請工人之二判所僱用地盤工人不包括在內。

注意：接受統計公司所僱用的總人數，有別於「手頭訂單」及「每人平均收入」，其本身並非具有意義的資料，因為這項統計只是對一組調查對象進行的，故此並無列入表內。

反吸烟運動在三管齊下

市民只要認識個中禍害  
便不認為政府做得過份

副衛生福利司鍾麗幟今日（星期四）說，如果市民認識到吸烟的嚴重禍害，便不會認為政府做得過份。

鍾麗幟在皇后像廣場舉行的第三屆「不吸烟日」活動上致詞時，作以上表示。

她說，有些人可能覺得奇怪，香港政府為甚麼要積極推行反吸烟政策。

「當然，倘若所有吸烟者發覺，吸烟會損害他們自己和周圍的人的健康，自動戒除這種致命的惡習，那末政府便毋須積極推行反吸烟措施。」

鍾麗幟並概述香港政府推行的三方面反吸烟政策，即立法、教育和宣傳和幫助和鼓勵吸烟者戒除烟癮。

她說，「不吸烟日」屬於第三類，並可以提醒吸烟者，他們是可以停止吸烟的。

她說：「在香港和其他地區進行的調查顯示，大部分吸烟者均寧願他們不會染上這種浪費金錢、有損自己和別人健康和骯髒的惡習。」

她又說：「很多吸烟者未有考慮戒除這個惡習，是因為他們的日常生活非常忙碌。」

### 北區辦傑出長者選舉

北區現正舉辦「十大傑出長者」選舉，歡迎區內熱心社區事務的老人參加。

是項選舉由北區敬老活動統籌委員會及北區政務處合辦，並獲北區區議會贊助，旨在發揚敬老精神並表揚對社會有貢獻的老人。

敬老活動統籌委員會發言人說，選舉限年滿六十或以上老人參加，並須由區內志願機構或老人中心提名。

評選團將由區內校長及社會工作者組成，而評選標準則包括積極參與社區事務、樂觀心態、熱心助人精神、良好人際關係及對社會有所貢獻。

發言人說，獲選者將在十二月舉行的「北區敬老雙週」一項儀式中獲贈獎品。

提名表格現可在上水彩園邨北區政務處彩園公共事務分處索取。截止提名日期為十一月三十日。查詢電話：  
○一九二七一五八。

### 南區模範市民獎星期日頒發

由南區區議會與政務處合辦的模範市民選舉，已選出五名男士和一名女士，成為南區六個分區十月份的模範市民。

選舉頒獎典禮定於本星期日（十一月廿三日）下午二時半於香港仔海傍公園南區節嘉年華會上舉行，九月份的得獎人，將聯同十月份的模範市民一起獲頒發獎座。

區議會轄下社區建設委員會的評選團現正為十一月份參加者進行甄選工作，及已開始接受十二月份的提名。

此項獎勵計劃是南區公民教育運動的一個項目，暫定由九月至十二月期間舉行。每月在南區六個分區分別選出模範市民各一名，並頒發獎座，以表讚揚。

十月份六位得獎者是盛胤仇（薄扶林分區）、李蟻明（華富分區）、鄭限（田灣及石排灣分區）、譚創美（香港仔及暢洲分區）、黃詠棠（黃竹坑及海灣分區）及曾南光（赤柱及石澳分區）。

他們之中有家庭主婦、退休人士、公務員、聖約翰救傷隊員、醫療輔助隊員等，並有參加互助委員會、居民協會等組織工作的。

他們服務社區，不遺餘力，對所屬分區十分熟識，而又積極參與策劃居民康樂活動、義務或慈善工作。

南區政務處發言人說，參選模範市民的人士須在南區居住、工作或就讀，為人誠實可靠，了解公民的權益，並履行公民的義務，並有值得讚揚的表現。

截止提名日期為每月的十八日。提名表格可向香港仔中心南區政務處及華富和赤柱分處索取。

有關詳情可向南區政務處（電話：五一五四〇二七一）查詢。

#### 物業詳情申報表須儘快交還

差餉物業估價署促請在過去三至四個星期收到物業詳情申報表《表格R1A(D)》的差餉繳納人，須儘快把上述表格填妥及交回該署。

署方發言人說，差餉繳納人如拒絕填報或漏報詳情，拒絕或忘記交還該表格，可被罰款二千元。

承建商工地使用爆炸品  
須向勞工處申報領牌照

勞工處今日（星期四）提醒建築承建商在地盤使用及貯存爆炸品是受到法例管制。

處方發言人是就最近一宗法庭個案，作上述呼籲，在該宗個案中一名「二判」承建商因在今年九月尾於荃灣一個地盤進行非法燃爆及藏有危險品條例中之第一類危險品，在荃灣裁判署被判罰入獄四個月。

但由於這名承建商已於一九八五年一月涉及另一宗類似的案件，而被判入獄六個月，獲得緩刑執行關係，故此，他將合共入獄十個月。

發言人說，根據危險品條例，任何人士如未獲勞工處鑛務科發出有效牌照，則不得製造、貯存、運送或使用危險品。

他續說，任何人士如違犯條例中的規定，則屬違法，一經定罪，可被罰款最高達二萬五千元及入獄六個月。



## 東區舉行道路安全日

東區道路安全日將於本星期日（十一月二十三日）在維多利亞公園舉行，是為期一個月的東區道路安全運動主要項目。

道路安全運動目的是提高區內居民對道路安全的認識及警覺，並特別強調行人遵守交通規則的重要性。

東區道路安全日於上午十一時開始，內容多姿多采，包括綜合表演，由名歌星演唱助慶，並有雜技、魔術表演等。

會場內設有小型交通安全城、道路安全巴士、展覽，及多個遊戲攤位；此外，並舉行一項填色比賽。

除交通安全日外，在運動期間，區內多處地點均張掛起宣傳標語的橫額。

同時，警務處亦派出人員，前往區內小學向學生講解道路安全知識，又在區內各處交通黑點，選出一共五十五名模範行人，以資表揚。

東區道路安全運動由東區區議會、東區政務處、警務處聯合主辦，並由香港交通安全會協辦。

出席主持東區道路安全日開幕禮的有東區政務專員梁寶榮、警務處副處長（交通）甘明治、東區總警司魯沛、區議會主席岑才生、港島區交通部高級參事林堅、香港交通安全會會長余光華，和交通及運輸委員會主席余煦光等。

編輯注意：

歡迎派員訪攝本星期日上午十一時在維多利亞公園舉行的東區道路安全日開幕禮。

爲配合基督君王節慶典  
灣仔實施特別交通措施

運輸署宣布：灣仔區將於星期日（十一月二十三日）實施特別交通措施，以便於政府大球場舉行一九八六年基督君王節慶典。

除特別說明外，下列各項交通措施將由下午一時三十分起實施，直至慶典完畢人群離開爲止：

\* 介乎禮頓道與大球場徑之一段加路連山道，將由下午一時三十分至五時四十五分改爲單程南行。而由下午五時四十五分起，這段道路則將改爲單程北行，直至大部分參與典禮的人士離去爲止。

\* 介乎東院道與棉花路之間的一段加路連山道將封閉，禁止所有車輛行駛，但前往區內樓宇之車輛則例外。

\* 介乎大球場徑與銅鑼灣道之一段東院道將改爲單程北行，但車輛仍可由銅鑼灣道駛往聖保祿醫院停車場。

\* 介乎加路連山道與樂活道之一段連道，將由下午一時三十分至五時四十五分改爲單程上山。由樂活道、樂景臺及禮頓山駛出之車輛，須駛經樂活道前往黃泥涌道。同一段之連道將由下午五時四十五分起封閉，除前往區內車輛外，其餘車輛一律不准駛經這條路，直至人群散去爲止。

此外，大球場徑及圍繞大球場之未命名輔助道路的泊車位，將由正午十二時至下午七時左右暫停使用。

### 五號幹線照明工程合約批出

路政署已批出一份價值二千二百八十萬元合約，為現正興建五號幹線隧道供應照明系統。

工程包括在隧道入口處安裝較強的照明設施，以便駕車者能逐漸適應在隧道內較低的照明光度。

當局之選用一個較低伏特之增加照明系統，因該系統能節省電費。

安裝工程經已開始，將於一九八九年底完工。

三份電器及機械合約將於本月稍後批出。

路政署於三月批出一份價值四億五千二百萬元的隧道建造合約。隧道為接連荃灣與沙田之道路網的一部份。主要隧道可望於一九八八年底完成。

五號幹線隧道將於一九八九年底通車。

### 音統處免費音樂會

文康市政科屬下音樂事務統籌處將於本週末舉辦三場音樂會，為居住於大角咀及葵涌的音樂愛好者提供免費娛樂。

為了支持「一九八六年旺角區康樂體育雙週」，音統處特於星期六（十一月二十二日）下午二時三十分及三時三十分，在大角咀林百欣中心分別舉行兩場弦樂及敲擊樂示範音樂會。

一隊弦樂四重奏演出小組將會演奏各類古典樂曲，而敲擊樂二重奏小組則會為觀眾演奏一些簡短的樂章。

另外，愛樂民樂團將於星期日（十一月廿三日）下午三時，在葵涌荔景邨仰景樓遊樂場為該區居民表演一場，節目豐富，除有大合奏及獨奏項目外，樂團更會向觀眾介紹及示範演奏各類中國樂器。

三場音樂會均免費入場，詳情可電五十四五八七九一查詢。

### 深水埗環境委員會明日續會

深水埗區議會轄下的環境委員會明日（星期五）舉行續會，討論十一月七日第十次會議中未及討論的事項。

續會討論事項包括東京街明渠敷設上蓋；興華街渠面未來發展；擬設「歡迎」標誌牌；建議遷移元州街臨時垃圾收集站；建議在伍環公園興建避雨亭；休憩場地及空地發展；北河街小販問題；及鴨寮街二百三十七號非法搭建問題。

會議於下午二時十五分開始，在九龍東京街三十九號三樓，深水埗區議會會議室舉行。

編輯注意：歡迎派員訪攝。

### 葵青區議員巡視青衣北橋

葵涌及青衣區議員及其轄下委員會成員明日（星期五）將巡視青衣北橋。

青衣北橋耗資二億元興建，預計於明年十月完工，成為通往青衣島的第二條通道。

荃灣拓展處及葵青政務處的人員將同行講解工程的進度情況。

編輯注意：歡迎派員訪攝葵涌及青衣區議員參觀青衣北橋的活動。新聞界代表請於明日下午二時在興芳道一六六一一七四號葵興政府合署（葵興地鐵站側）十樓葵青政務處會議室集合。

## 東區禁毒雙週

東區市民將可於星期六（十一月二十二日）參加一個禁毒嘉年華會。

嘉年華會將於上午十一時至下午四時在柴灣社區中心舉行。節目內容包括有獎攤位遊戲、禁毒資料展覽、電影及海關緝毒犬表演等。

是項活動為禁毒處及東區政務處聯合主辦，並為「東區禁毒雙週」之其中一項活動。

由十一月二十二日開始至十二月七日的東區禁毒雙週將會為區內居民，尤其是年青人，提供多項多姿多采的活動，目的在使他們明白到毒品的禍害。

禁毒訊息將會透過多項的教育、康樂及娛樂性的活動，傳遍東區。

禁毒雙週之高潮將會是一個於十二月七日（星期日）在維多利亞公園舉行的露天的士高晚會。

這個名為「禁毒跳舞街」的士高晚會將於晚上七時至十時舉行，並由商業二台製作及現場直播。免費入場，歡迎市民參加。

在東區禁毒雙週期內，禁毒處職員將會探訪區內互助委員會，目的是提高他們對毒品禍害的警覺，並促請家長們小心看管他們的子女，鼓勵鄰里間舉辦多些為家長及兒童而設的反吸毒活動，及呼籲他們舉報販毒活動。

.....

編輯注意：

「東區禁毒雙週」將於十一月二十二日（星期六）下午二時三十分在柴灣道柴灣社區中心舉行開幕儀式。禁毒專員莫天敏將會主持開幕典禮。

歡迎派員訪攝。

風高物燥小心防火  
觀塘舉行防火展覽

一個以「烟可致命」為主題的防火展覽將於本星期日（十一月廿三日）中午十二時至下午三時在觀塘康寧道球場舉行。

該展覽是入冬以來同類型展覽的第二个，目的是在火警危險特別高的季節裏，提醒市民加倍小心防火。其餘七個展覽將在未來數月分別在港、九及新界人口稠密地區舉行。

參觀的市民可從展覽的資料圖片中認識有關防火防烟的知識，他們更有機會參觀救火車及救傷車的設備。

防火運動宣傳工作小組發言人說：「一般人對救火設備都頗感興趣，故我們特別陳列這些設備供市民參觀。但這個展覽的目的，是提高市民警惕，在乾燥的季節裏特別注意防火。」

「政府有關部門每年都廣泛宣傳防火，不斷強調火警的危險及造成的損害，以圖提高市民對防火的警覺性。」

今年的防火運動的宣傳重點是烟與火的危險性，並教導市民火警發生時應該及不應該做的事項。

參觀展覽的市民可免費獲得防火資料單張、八七年日曆咭，及由廣安銀行贊助的贈品。

### 十位弱能學童獲頒發獎學金

教育署署長梁文建今日（星期四）表示弱能學童可以和其他學童一樣在學業上獲得成功，在上一個學年便有超過七十位弱能學童在本港各大學或專上學院攻讀。

梁署長在主持第五屆蜆殼港島青商弱能學童獎學金頒獎典禮時致詞說，前數屆的得獎學生中，有些不但繼續參與公益服務，或在學業上有驕人的成績，現時在香港大學、中文大學、理工學院及城市理工學院內，有一些同學是聽覺、視覺或身體弱能的，在上一個學年進入大學或理工學院就讀的弱能學生，修讀科目包括社會工作、機械工程、法律、電腦或藝術等，由此可清楚知道弱能情況是可以克服的。

梁氏讚揚今日榮獲獎學金的十位學生在學校內學業及品格都有良好的表現，熱心為學校及社會服務。

蜆殼港島青商弱能學童獎學金於一九八一年成立，作為對國際傷殘人士年的一點貢獻，以及用以獎勵弱能學童在學業上努力、認識教育之重要性、並盡量發揮其潛能，以達致服務社會、共同分擔社會責任及成為社會中的一份子。

獎學金由蜆殼公司董事長韋伯樂頒發。本年度榮獲獎學金之傑出弱能學童有真鐸啓暗學校郭玲及唐永泰、葵芳晨曦學校之冼笑容、松嶺村學校之許富華、瑪嘉烈戴麟趾紅十字會學校之向燕君、何文田官立中學之關慧賢、心光盲童學校之李美玲、啓聲學校之林惠卿及陳君健，以及嘉諾撒達言學校之姚澤玉等。

## 六幅政府土地招標承租

屋宇地政署擬以短期租約方式招標承租六幅政府土地。

兩幅位於港島西區填海區干諾道西與水街交界處附近的土地，面積均為一千五百平方米，可供生產混凝土，包括處理粒料及水泥。

租期先定三年，其後按季續約。

另一幅位於港島荷箕灣愛秩序灣填海區西面的土地，可作車輛及貨車停車場，面積約六百六十五平方米。

租期先定兩年，其後按季續約。

唯一之一幅九龍承租地位於運之路及花園街交界處，面積約二千九百二十五平方米。根據租約條款，這幅土地將用作貯存及售賣盆栽。

租約先訂一年，其後按月續約。

位於元朗東頭工業區德業街之一幅面積為一千七百七十七平方米的土地將供存放物品（危險物品除外）及／或貨櫃，及／或維修汽車（包括噴油）及／或開設刷木廠。

租約先訂一年，其後按季續約。

最後一幅承租土地位於葵涌興盛路，將用作為收費停車場，貨車及貨櫃車則除外。

租約先訂六個月，然後按月續約。

該幅土地面積約一千四百八十平方米。

上述六幅土地之截標日期為十二月五日正午十二時。

## 香港與比利時貿易急升 反映兩者經濟發展趨勢

香港與比利時貿易在一九八六年首八個月內急升超過二億八千萬美元，比去年同期增加百分之二十三。在過去五年，每年的增長率不及百分之一。

布政司鍾逸傑爵士今（星期四）日在布魯塞爾一項午宴上，宣布比利時香港協會成立時，提出兩地貿易增加的重要性。

鍾爵士說，香港與比利時的雙邊貿易增加，不單反映比利時貿易在遠東區向上發展的趨勢，亦同時顯示了香港經濟正處於另一個擴展期。他說，今年的經濟增長估計達百分之五點六，而一九八五年的則為百分之零點八。

他說：「但可能是最明顯的經濟因素，及作為政治氣候的重要指標——信心這個因素——就是投資意向的明顯復甦。」

他又說，除了私人投資不斷增加外，政府亦在香港的基本建設、道路建造、隧道、橋樑及碼頭投資及發展。

他指出，香港之於外國貨品，是一個開放而沒有限制的市場，更提供投資及貿易機會，以服務整個太平洋區。

鍾爵士說，比利時參與香港的銀行、財經、保險及製造業方面已有一段時間。此外，香港更可為那些欲與中國貿易的人士，提供專業知識及有關的設施。

他說：「香港還有其不能替代的有利條件，就是在這發展中市場此鄰，認識中國的語言及商業特性、結構和法律。」

就香港前途問題，鍾爵士解釋說：「聯合聲明的目的就是要維持那制度——為人熟悉的香港法制、自由、各方的聯繫及資本主義經濟，於一九九七年後繼續多五十年。」

他表示，自從聯合聲明在聯合國登記後的十八個月，英國及中國政府保持聯絡以實施協議的條款，而所取得的進展令目標得以確立。

鍾爵士指出：「在今年四月作出有關香港應成為關稅及貿易總協定第九十一個締約成員的決定，是香港在一九九七年後所享有的自治權的重要例子。」

除其他事宜外，當局亦已開始與中國及有關的國際性機構磋商，確保國際性的權利及義務能繼續適用於香港。

此外，有關設立一個獨立的船舶登記處方面亦已取得進展。而現時出售的土地的契約年期已超逾二〇四七年。

鍾爵士強調：「這些都是英國及中國政府在聯合聲明簽署後的短短期間，以友好態度及合作而取得的實質成果，而這種友好態度及合作正好勾劃出協議的精神。」

布政司亦提及香港政府於明年進行的代議政制檢討。他說，香港在一九九七年後的獨特環境，促使它在發展這個未來架構方面採取一個富創意的辦法。

比利時香港協會的成立是為促進社會及文化的聯繫。超過七十名來自與香港有聯繫的比利時銀行及公司代表，出席今日由駐布魯塞爾主管香港及共市委員國貿易關係公使曹廣榮舉行的午宴。

編輯注意：

鍾爵士演辭的英文全文分放置各稿箱備取。